

# تقرير عن أعمال المجمع

في دورة ١٩٧٥ - ١٩٧٦

## ١ - مجلس المجمع :

عقد مجلس المجمع في دورته الماضية ١٩٧٥ - ١٩٧٦ ، ست عشرة جلسة بحث فيها شؤوناً مجمية مختلفة من أهمها :

١ - متابعة الخطوات التي تمت في سبيل طباعة المعاجم الموحدة الثلاثة : علم الجيولوجية ، وعلم النبات ، وعلم الفيزياء ، وهي بعض المعاجم التي أقرها مؤتمر التعريب الثاني المنعقد في الجزائر في سنة ١٩٧٣ والتي تولت الحكومة السورية الانفاق على طباعتها ، تعاوناً مع المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم .

ب - دراسة موضوع تيسير تعليم النحو وذلك إعداداً للاشتراك في الندوة التي نظمتها اتحاد الجامعات العلمية اللغوية العربية ، والتي عقدت في الجزائر .

ج - تتبع الخطوات والمراحل التي قطعها البناء الجديد للمجمع .

د - بحث التدابير اللازمة اتخاذها لتنظيم الاحتفال بالذكرى المئوية لولادة الأستاذ الرئيس المرحوم محمد كرد علي المزمع إقامته في النصف الأول من شهر تشرين الثاني لعام ١٩٧٦ .

- ٢٤٣ -

هـ - متابعة أعمال اللجان المشتركة التي شكلها المجمع من بعض أعضائه وذوي الاختصاص من أساتذة الجامعات لتوحيد جميع المصطلحات العلمية في مختلف أقسام الجامعات ، وذلك تنفيذاً للمبادرات التي قام بها في هذا المجال رئيس المجمع واستجاب لها السيد وزير التعليم العالي والمسؤولون في جامعات القطر ، والتي أقرها مجلس المجمع في دورته السابقة .

و - بدأ المجلس بدراسة مصطلحات الضوء المستقاة من كتاب الأخيلة الضوئية مراجعة الأستاذ وجيه السمان .

### ٢ - اللجنة الإدارية

قامت اللجنة الإدارية في جلساتها الأسبوعية التي عقدها في غضون هذه الدورة بدراسة مختلف الشؤون الإدارية والمالية ، وفاقاً لأحكام النصوص القانونية المحددة في اللائحة الداخلية للمجمع ، واتخذت فيها قرارات توخت فيها المصلحة العامة ، وسجلت ضبوطها في سجلها الخاص .

### ٣ - لجنة المجلة والمطبوعات

درست هذه اللجنة في جلساتها التي كانت تعقدها أسبوعياً ، ما ورد إلى المجلة من مقالات وبحوث . فأقرت نشر ما رأته صالحاً للنشر في ضوء أهداف المجمع وأغراض المجلة .

وقد أتمت اللجنة خلال هذه الدورة إصدار الجزء الأخير من المجلد الحمين ، والأجزاء الثلاثة من المجلد الحادي والحمين من المجلة .

### ٤ - لجنة المخطوطات وإحياء التراث

عقدت هذه اللجنة ، خلال الدورة ، ستة وعشرين اجتماعاً درست

فيها الكتب المحققة التي قدمت إليها ، فأقرت طباعة ونشر بعضها ، واستبعدت بعضها الآخر ، وفيما يلي عرض لأسماء الكتب التي طبعت ونشرت ، ولأسماء الكتب التي هي قيد الطبع .

### ١ - الكتب التي صدرت :

- ديوان طرفة بن العبد شرح الأعلام الشنمري ، بتحقيق الأستاذين لطفي الصقال ودربة الخطيب .
- الملمع للحسين بن علي النمري ، بتحقيق وجية السطل .
- نصره الاغريض في نصره القريض للمظفر بن الفضل العلوي الحسيني ، بتحقيق الدكتورة نهى عارف الحسن .

### ب - الكتب التي انجزت دراستها في الدورة السابقة وبوشر بطباعتها

#### وتوشك على الصدور :

- التعازي والمراتي للمبرد ، بتحقيق الأستاذ محمد الديباجي
- إعراب الحديث للعكبري ، بتحقيق الأستاذ عبد الاله نهمان
- شرح ما يقع فيه التصحيف والتحريف لأبي أحمد العسكري ، بتحقيق الدكتور محمد يوسف

#### - سؤالات الحافظ السلفي ، بتحقيق الأستاذ مطاع الطرابيشي

- معجم المصطلحات الحديثة ، وضعه الدكتور نور الدين العتر وترجمه إلى الفرنسية الدكتور عبد اللطيف الشيرازي الصباغ والأستاذ عبد الله كريل
- جزء من تاريخ ابن عساكر ، وهو الجزء الذي يبدأ بعاصم بن مجدل

الكافي وينتهي بعابذ

ج - الكتب التي قوت طباعتها في هذه الدورة ولم يباشر  
بطباعتها بعد :

- العاهل والشاحج لأبي العلاء المعري ، بتحقيق الدكتور أمجد الطرابلسي

- فهرس مخطوطات المكتبة الظاهرية في الفقه الحنفي ، للأستاذ

محمد مطيع الحافظ

- تاريخ المنصوري ، بتحقيق الدكتور أبو العيد ديدو « جامعة الجزائر »

- فهرس مخطوطات المكتبة الظاهرية في التصوف ، وضع الأستاذ

محمد رياض المالح

- تصنيف العلوم والمعارف ، وضع الدكتور المرحوم يوسف العشي

ومراجعة السيدة سماء المحاسني

ه - مشاركات المجمع داخل القطر :

ا - شارك رئيس المجمع الدكتور حسني سبيع وعضو المجمع

الدكتور ميشيل الحوري والدكتور محمد هيثم الخياط في الندوة العالمية

الأولى لتاريخ العلوم عند العرب والمنعقدة بمناسبة افتتاح معهد التراث العلمي

العربي في جامعة حلب بين ٥ و ١٢ نيسان ١٩٧٦

ب - اشترك بطلب من المجمع العلمي العراقي عضوا المجمع الأستاذان

وجيه السمان ومحمد هيثم الخياط مع بعض أساندة جامعة دمشق في الإشراف

على ضبط المصطلحات الفرنسية في المعاجم الثلاثة الموحدة التي تولت الحكومة

العراقية الإنفاق على طباعتها ، تعاوناً مع المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم .

ج - ألف المجمع ثلاث لجان اشترك فيها بعض أعضائه وأساندة

الجامعات وذلك لتوحيد المصطلحات العلمية التي وافته بها بعض أقسام الجامعات وهي :

- لجنة توحيد مصطلحات علم النبات . وقد عقدت ثلاث عشرة جلسة

- لجنة مصطلحات علم الكيمياء . وقد عقدت عشر جلسات

- لجنة توحيد مصطلحات علم الحيوان . وقد عقدت تسعاً وعشرين جلسة

ومن المتوقع أن تستكمل الأقسام الأخرى في الجامعات بجميع المصطلحات العلمية الخاصة بها وأن توافي بها المجمع ليم تشكيل لجان أخرى مشتركة لدراستها وتوحيدها .

د - ألف المجمع لجنة لدراسة المصطلحات المالية العامة وقد انتهت اللجنة من أعمالها وستعرضها على المجلس .

هـ - اشترك عضو المجمع الدكتور ميشيل الحوري ومراقب المجمع الأستاذ مصباح غلاونجي في اللجنة التأسيسية التي ألفتها المديرية العامة للآثار والمتاحف . بدمشق لإنشاء متحف للطب والعلوم عند العرب في مبنى البارستان النوري بدمشق .

و - شارك المجمع في جناح الكتب الخاص بوزارة التعليم العالي في معرض دمشق الدولي الرابع والعشرين

ز - شارك المجمع في معرض لايبزيغ الدولي للكتب الذي أقيم في مطلع شهر آذار ١٩٧٦

ح - وشارك في معرض الكتاب العربي السوري الذي أقيم في صالة المعارض بجامعة الكويت في ١٧ نيسان ١٩٧٦ بمناسبة عيد الجلاء .

ط - وشارك في المعرض الدولي للكتاب الذي أقيم في مونتريال بكندا في المدة الواقعة بين ١٩ و ٢٣ أيار ١٩٧٦

ي - وشارك المجمع في الأسبوع الثقافي السوري الذي سيقام في تونس في الأسبوع الأول من شهر تشرين الأول لعام ١٩٧٦ تطبيقاً للبرنامج التنفيذي المعقود مع القطر التونسي الشقيق . وقد بعث بالكتب التي اختارها للعرض إلى تونس .

#### ٦ - النشاط العالمي خارج القطر :

أ - شارك السيد رئيس المجمع الدكتور حسني سبيع في الاجتماع الثاني للجنة المعجم الطبي الفرنسي العربي الذي عقدته الأمانة العامة لاتحاد الأطباء العرب في بغداد في المدة الواقعة بين ٣٠ و ٣٥ من شهر تشرين الثاني لعام ١٩٧٥ .

ب - اشترك الأستاذ الرئيس في الاجتماع الثالث للمعجم الطبي الفرنسي الذي عقد في القاهرة في المدة الواقعة بين ١٧ و ٢٤ شباط ١٩٧٦

ج - شارك السيدان رئيس المجمع ونائب الرئيس في الدورة الثانية والأربعين لمؤتمر مجمع اللغة العربية الذي عقد في القاهرة في المدة الواقعة بين ٢/٢٣ و ١٩٧٦/٣/٨ وقد نشر تقريرهما عن هذا المؤتمر في العدد الثاني من المجلد الحادي والخمسين من مجلة المجمع .

هـ - اشترك عضو المجمع الأستاذ عبد الهادي هاشم في اجتماعات لجان تعريب مصطلحات العلوم الإدارية التي عقدتها منظمة العلوم الإدارية في الاسكندرية في المدة الواقعة بين ٢٢ آذار و ٢ أيار ١٩٧٦ .

و - شارك السادة رئيس المجمع ونائب الرئيس وعبد الهادي هاشم عضو المجمع والسيد عاصم البيطار الأستاذ في جامعة دمشق في ندوة تبشير تعليم النحو التي أقامها اتحاد المجمع العلمية اللغوية في الجزائر في المدة الواقعة بين ٢٦ حزيران و ٣ تموز لعام ١٩٧٦ .

ز - شارك السيدان رئيس المجمع والدكتور محمد هيثم الخياط عضو المجمع في الاجتماع الرابع للجنة المعجم الطبي الفرنسي الذي عقد في تونس في المدة الواقعة بين ٢٤ تموز و ٢ آب لعام ١٩٧٦ .

#### ٧ - أعضاء المجمع :

١ - استقبل المجمع خلال هذه الدورة في جلسة علينية عقدها في قاعة المجمع في ٢٩ نيسان ١٩٧٦ الزميل الجديد الدكتور محمد هيثم الخياط . افتتح الجلسة الأستاذ رئيس المجمع بكلمة رحب فيها بالزميل المستقبل واستعرض فيها أوضاع المجمع بايجاز . ثم ألقى الدكتور شكري فيصل خطاب الاستقبال ، وتلاه الزميل الدكتور محمد هيثم الخياط فألقى خطاباً جامعاً تحدث فيه عن سلفه الراحل الدكتور صلاح الدين الكواكبي .

ب - فجع المجمع والعالم العربي والإسلامي بعضو من أعضائه العاملين البارزين هو العلامة الأستاذ محمد بهجة البيطار ، وقد وافته المنية يوم السبت الواقع في ٢٩ أيار ١٩٧٦ تغمده الله برحمته . وقد شارك أعضاء المجمع في تشييع جنازته .

#### ٨ - مكتبة المجمع :

انتاب سيرها بعض التعثر لأن المشرف على شؤونها مازال بعيداً عنها في خدمة العَلَم ، وقد بلغ عدد الكتب التي زودت بها خلال هذه الدورة إهداء وشراء ٢٨٢ كتاباً ، كما أنها زودت ببعض المجلات الجديدة .

#### ٩ - بناء المجمع الجديد :

١ - أُرسي الحجر الأساسي لمبنى المجمع الجديد تحت رعاية السيد رئيس الجمهورية العربية السورية يوم الأربعاء الواقع في ١٩ تشرين الثاني

سنة ١٩٧٥ وذلك بمناسبة الذكرى الخامسة للحركة التصحيحية، وقد أناب السيد الرئيس عنه الدكتور محمد علي هاشم وزير التعليم العالي وألقى كلمته كما ألقى السيد رئيس المجمع كلمة في هذه المناسبة .

ب - عهد أمر تنفيذ البناء إلى الهيئة العامة للأبنية المدرسية . وقد عقدت اتفاقاً مع أحد المختصين لإقامة هيكله خلال هذه السنة .

ج - أقيم الطابق تحت الأرضي من البناء وينتظر أن ينتهي هيكله في أواخر هذا العام .

١٠ - دار الكتب الوطنية الظاهرية :

### دائرة المطبوعات

أ - بلغ عدد الكتب التي زودت بها الدار إهداء وشراء خلال هذه الدورة ١٨٨١ كتاباً ، منها ١٤١٨ كتاباً عربياً و ٤٦٣ كتاباً أجنبياً .

- بلغ عدد المجلات العربية ٩٦٠ والأجنبية ٣٤٧ .

ب - استحدثت فهارس جديدة للموضوعات على بطاقات ، وقد تم تنظيم ٢٥٠٠ بطاقة ، وتم تنظيم ٣٠٠٠ بطاقة حسب شهرة المؤلف و ٣٠٠٠ بطاقة حسب عنوان الكتاب .

ج - بلغ عدد الكتب المعارة ١٩٢٥٠

- بلغ عدد رواد قاعة المطالعة العامة خمسين ألفاً .

- بلغ عدد رواد قاعة الباحثين ٨٠٠ باحث .

و - أصبحت قاعة الباحثين تفتح أبوابها من الساعة الثامنة صباحاً

حتى الساعة والنصف مساءً .



هـ - أصبحت مستودعات المطبوعات مفتوحة الأبواب للإعارة من الصباح حتى المساء .

### دائرة المخطوطات :

- ا - تم إعداد فهرس حسب شهرة المؤلف .
- ب - بدأ العمل بإعداد فهرس جديدة حسب عنوان الكتاب .
- ج - بدء بتصوير المخطوطات التي يكثر تداولها بين أيدي الباحثين.
- د - بلغ عدد المخطوطات المعارة داخل الدار ١٥٠٠ مخطوط .
- هـ - بلغ عدد المخطوطات التي صورت للجامعات والأفراد داخل القطر وخارجه ٣٠٠٠ مخطوط .
- و - دعم الجهاز الإداري بأربعة عناصر جديدة .